



KULTURÁLIS ÉS OKTATÁSI STABILIZÁCIÓS ALAP

Kezdeményezés az ukrajnai háború hatásai által érintett kulturális és oktatási szervezetek támogatására

Magyarázatok a jelentkezés módjáról (GYIK)

Az ukrajnai háború nemcsak az ország civil társadalmára és kulturális életére van drámai hatással, hanem az egész kelet-európai és közép-ázsiai térséget is érinti és destabilizálja. A művészek, a kulturális és médiamunkások, valamint a civil társadalmi kezdeményezések munkája sok tekintetben veszélybe került vagy ellehetetlenült.

A stabilizációs alap annak az átfogó intézkedéscsomagnak a része, amelyet a Goethe Intézet 2022-ben a Szövetségi Külügyminisztériummal együtt hajt végre az Ukrajna pótköltségvetés speciális forrásaiból, és célja, hogy lehetővé tegye a kulturális szervezetek számára, hogy rövid időn belül projekteket és strukturális intézkedéseket hajtsanak végre. határidőre és a lehető legkevesebb bürokratikusán.

PÁLYÁZATI FOLYAMAT

Ki nyújthat be pályázatot?

A civil társadalom számára releváns kulturális és oktatási szervezetek a színház, a tánc, a film, a zene, az irodalom, a képzőművészet, a performance, az építészet, a könyvtárak és a múzeumok területén, amelyek létét az ukrajnai háború hatásai veszélyeztetik. Olyan szervezetek is jogosultak pályázni, amelyek menekült művészeket fogadtak be.

A pályázó szervezetnek az alábbi országok valamelyikében kell székhellyel rendelkeznie: Észtország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia, Szlovénia, a Cseh Köztársaság, Magyarország

Albánia, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Görögország, Koszovó, Horvátország, Montenegró, Észak-Macedónia, Moldova, Románia, Szerbia, Törökország

Örményország, Azerbajdzsán, Georgia, Kazahsztán, Kirgizisztán, Türkmenisztán, Üzbegisztán.

Az ukrán szervezetek támogatása esetében lásd külön [felhívást](#).

A pályázó szervezet munkáját és kilátásait az ukrajnai háború következményei korlátozzák, a projekthez más finanszírozási forrás nem áll rendelkezésre. A pályázó képes nemzetközi finanszírozáshoz jutni, és annak hatékony felhasználását a közbeszerzési joggal és a korrupcióellenes normákkal összhangban biztosítani és bizonyítani. A kérelmező szervezet ellen hivatalos csőd eljárás nem indult és nincs folyamatban.

Hogyan és mikor nyújtható be a pályázat?

A pályázatokat mostantól 2022.09.30-ig lehet benyújtani. Csak a pályázati portálon keresztül beérkezett angol nyelvű online pályázatokat fogadjuk el. Az eredményeket e-mailben hirdetik ki a pályázat benyújtását követő 6-8 héten belül.

[A pályázati portálra](#)



Mire használhatók fel a pénzeszközök?

A következő tartalmú projektekhez:

- Kulturális cserekapcsolat fenntartása és előmozdítása művészeti produkciók és együttműködések, rendezvények és programfejlesztés révén
- Struktúrafenntartó intézkedések, mint például minősítés, digitális fejlesztés, hálózatkiakítás vagy felszerelés és személyi
- Biztonságos terek biztosítása a menekült művészek és a száműzetésben élő intézmények számára
- Kulturális örökség megőrzése, kulturális javak védelme

Mit nem tud támogatni a stabilizációs alap?

- Magánszemélyek + Németországban megvalósított projektek és/vagy németországi székhelyű szervezetek lásd: [Support offers for cultural workers in and from Ukraine - Goethe-Institut](#) or [Arts Funding - Goethe-Institut](#)
- Már megkezdett projektek
- Jótékonyági projektek
- Jótékonyági rendezvények
- Pártpolitikai, vallási vagy ideológiai tartalmú projektek
- Tudományos projektek

Milyen szempontok alapján kerülnek kiválasztásra a projekteket?

A kiválasztási folyamatot a Goethe Intézet központjának kulturális osztálya végzi külső tanácsadókkal és zsűrivel együttműködve.

A következő kritériumokat veszik figyelembe:

- A szervezet relevanciája a civil társadalom és a helyi kulturális élet számára
- A projektterv minősége és fenntarthatósága
- Az ötlet és a megvalósíthatóság valószerűsége, különös tekintettel az idő-, személy- és erőforrás-felhasználásra
- Szükségszerűség és sürgősség

Forduljak a megfelelő külföldi Goethe Intézethez?

A pályázat benyújtása előtt ajánlott felvenni a kapcsolatot a helyi Goethe Intézettel, de ez nem kötelező. A pályázó szervezet tájékoztathatja a helyi Goethe Intézetet támogatási szándékáról és a projektről.

Kérhetek támogatást a pályázatom angolra fordításához?

Szükség esetén a Goethe Intézet gondoskodik a fordítás finanszírozásáról. Kérjük, ne feledje, hogy az ilyen kérelmet legalább 3 héttel a kívánt pályázat előtt be kell érkeznie, a végrehajtás nem garantálható, és Ön, mint pályázó továbbra is felelős a pályázatáért. Kérdéseivel írjon nekünk a következő címre: stabilisierungsfonds@goethe.de

INFORMÁCIÓK A PROJEKTRŐL

Milyen időszakon belül kell a projektet megvalósítani?

A projekt megvalósításának időszaka (finanszírozási időszak) a pályázat benyújtásától 2022.12.31-ig tart, az egyedi projekt ütemezésétől függően. Sajnos ez az időszak nem hosszabbítható meg. Az összes támogatási pénzeszközt 2022.12.31-ig el kell költeni, a fel nem használt összeget vissza kell fizetni.



Elkezdhetem a projektet a finanszírozás jóváhagyása előtt, vagy már vállalhatok kiadásokat a projekttel kapcsolatban?

A pályázattal a pályázó megkapja az intézkedés korai megkezdését, és saját pénzügyi kockázatára indulhat el a projekthez kapcsolódó intézkedésekkel az esetleges támogatási kötelezettségvállalás megszerzése előtt. Ez lehetővé teszi a pályázó számára, hogy a költségvetési előírások megsértése nélkül költségvetési kötelezettségeket vállaljon, de nem egyenértékű a Goethe Intézet finanszírozási kötelezettségvállalásával vagy finanszírozási szándéknyilatkozatával. Támogatás esetén minden, a pályázatban meghatározott és jóváhagyott kiadás az intézkedés korai megkezdésének kézhezvételétől számolható el.

Előre meg kell adnom a projektem pontos időkeretét?

A pályázathoz ütemtervet kell benyújtani, amelyben a lehető legpontosabban szerepel a projekt ütemezése, illetve a megpályázott pénzeszközök felhasználása, a tevékenység helyével és típusával együtt. Szükség esetén változtatások lehetségesek, és azokat előzetesen közölni kell a Goethe Intézettel.

Milyen adatokra és dokumentumokra van szükségem a pályázat benyújtásához?

Miután létrehozott egy fiókot a pályázati portálon, megtekintheti a jelentkezési űrlapot, és áttekintést kaphat a szükséges információkról és dokumentumokról. Adatait ideiglenesen bármikor elmentheti a jelentkezési lapon, és egy későbbi időpontban folytathatja a pályázat benyújtását.

Ellenőrző lista a pályázat benyújtásakor szükséges információkhoz és dokumentumokhoz:

Legfeljebb 10 000 € igényelt támogatási összegű projektek

- A projekt megnevezése
- A szervezet profilja
- Ütemterv
- A projektben résztvevők vagy alkalmazottak listája beosztásukkal és lakóhelyükkel együtt
- Pénzügyi terv kiadásokkal és bevételekkel, beleértve a természetbeni hozzájárulásokat is
- További bevételek kimutatása
- Önyilatkozat a pénzügyi teljesítőképességről
- Nyilatkozat a szervezet jelenlegi pénzügyi helyzetéről összhangban az Alap támogatásával (az ukrajnai háború következményei)
- A szervezet kulturális és oktatási tevékenységét bemutató dokumentumok, például szórólapok, programok vagy webhelyekre mutató hivatkozások vagy videók

10 001 és 25 000 euró közötti támogatási összegű projektekhez

- az összes fenti dokumentum, valamint:
- A pályázó szervezet jogi formájának és bejegyzésének igazolása
- Az elmúlt két évre vonatkozó éves beszámoló vagy egyéb dokumentumok, például könyvvizsgálói jelentések vagy bevételi/kiadási számítások, vagy már teljesült költségvetések, vagy saját nyilatkozata az ilyen bizonyítékok benyújtásának lehetetlenségéről

Milyen információkat kell tartalmaznia a projektleírásomnak?

A projekt leírásában ismerteti a projektjét. Leírja a kiinduló helyzetet, megnevezi céljait és azt, hogy az általa igényelt támogatással hogyan szeretné elérni azokat, és belevágni a tervezett intézkedésekbe vagy tevékenységekbe. A projekt leírását a következő pontok szerinti szerzetbe foglalja: koncepció, célok, intézkedések vagy tevékenységek, módszertan, igények, résztvevők, célcsoportok, partnerek, helyszínek, hatások és perspektíva.



PÉNZÜGYI TERV ÉS A FORRÁSOK FELHASZNÁLÁSA

Mekkora a támogatás összege?

Legfeljebb 25 000 eurós támogatási összegre lehet pályázatot benyújtani.

Mennyire kell konkrét információnak lennie a pénzügyi tervben?

Minél pontosabb információ szerepel a pénzügyi tervben, annál nagyobb a finanszírozás esélye. Számítsa ki a költségeket kutatás és költségbecslés segítségével, és adjon meg pontos információkat minden költségtételről, beleértve a mennyiséget, időszakot, egységárat stb.

Összevonható-e a támogatási összeg más támogatásokkal vagy ösztöndíjakkal?

A Kulturális és Oktatási Stabilizációs Alapból származó finanszírozás kombinálható más finanszírozással. A Goethe Intézet és/vagy a Szövetségi Külügyminisztérium további finanszírozása azonban kizárt ugyanarra a projektre, amelyre a Stabilizációs Alapból kérnek finanszírozást.

Szüksége van-e a projektemnek további bevételekre?

További bevételeket a pályázati adatlap költségvetésében kell feltüntetni. Ez lehet saját vagy harmadik fél pénzeszköze, a természetbeni hozzájárulások is figyelembevételre kerülnek.

Miért van különbség a 10 000 euróig terjedő és a 10 001 eurótól 25 000 euróig terjedő támogatási összeg között?

Finanszírozási törvényi okokból a kisebb, legfeljebb 10 000 eurós támogatási összegű projektekre egyszerűsített követelmények vonatkoznak. A 10 000 eurós összegig terjedő pályázatok esetén kevesebb pályázati dokumentumot kell benyújtani, és a kérelmek feldolgozása gyorsabb.

Mire számíthatok, ha a projektemet az Alap finanszírozza?

Ha finanszírozási kötelezettségvállalást kap, akkor finanszírozási szerződést kötnek Önnel, amely szabályozza az összes finanszírozási feltételt, és tájékoztatást ad a támogatás felhasználásáról. Feltétlenül olyan számlával kell rendelkeznie, amelyre pénzt fogadhat Németországból. Az összeget a számlájára való beérkezéstől számított 6 héten belül kell elkölteni. A támogatási időszak végén köteles részletes beszámolót készíteni a projekt eredményeiről, és igazolni kell a pénzeszközök felhasználását. Ezt a jelentést a projekt befejezését követő 8 héten belül kell benyújtani.

ZÁRÓJELENTÉS

A projekt befejezése utáni finanszírozás esetén kell-e igazolni a felhasználást, és milyen dokumentumokra van szükségem ehhez?

A projekt befejezése után igazolni kell a pénzeszközök felhasználását. Ez számszerű igazolásból és a projekt végrehajtásáról szóló tényszerű jelentésből áll. További információkért tekintse meg támogatási szerződését. Lásd még fent PÉNZÜGYI TERV ÉS A FORRÁSOK FELHASZNÁLÁSA "Mire számíthatok, ha a projektemet az Alap finanszírozza?".

KAPCSOLAT

Eloolvastam a magyarázatokat, és még mindig vannak kérdéseim – kihez fordulhatok?

Ha kérdése van, forduljon a stabilisierungsfonds@goethe.de

Mit tehetek, ha technikai problémáim vannak az pályázati portállal?

Forduljon ehhez a címhez: support.kulturfoerderung@goethe.de